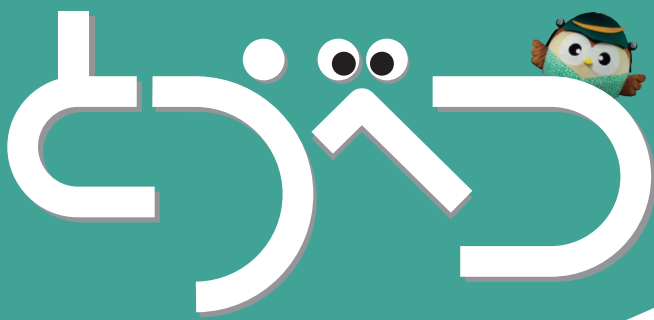


もっと身近に もっと知りたい

広報



2020

11

November

当別町・伊達市歴史兄弟都市盟約締結式



【特集】

当別町・伊達市 歴史兄弟都市盟約締結	… 2	11月8日はいい歯の日 ～おいしく、楽しく、健口に～	… 6
新型コロナウイルス 感染拡大防止に向けて	… 4	北欧の風 道の駅とうべつ 3周年	… 8

【今月の表紙】

現代を生きる 前川佑 さん … 18

当別町・伊達市
歴史兄弟都市盟約締結式（伊達邸別館）



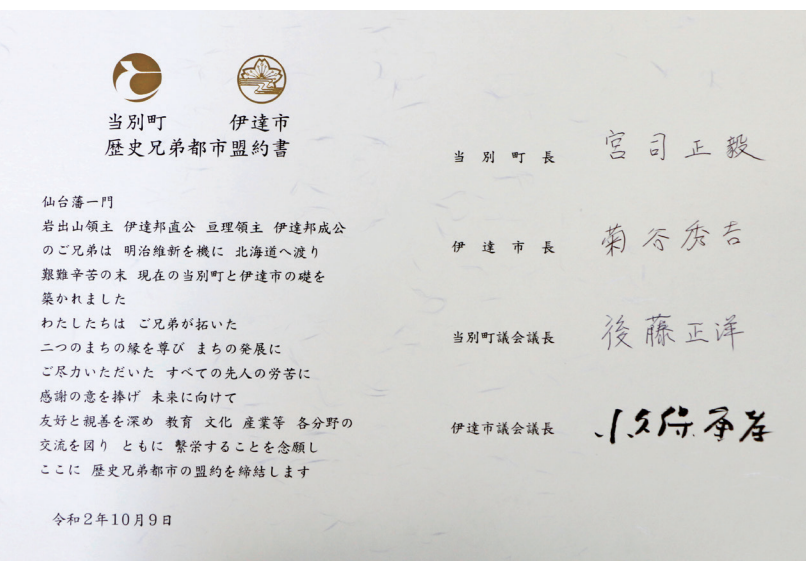
当別町・伊達市 歴史兄弟都市盟約締結



伊達市と歴史兄弟都市盟約を 締結しました

令和2年10月9日、当別町と伊達市は、歴史的な縁を基に、伊達邸別館において歴史兄弟都市盟約を締結しました。当別町からは、宮司町長、後藤議長、伊達市からは、菊谷市長、小久保議長が出席し、盟約書に署名をしました。

締結に当たり、宮司町長からは「今回の盟約締結を契機として、邦直公、邦成公のご兄弟のように伊達市、当別町は互いを案じ、協力し、未来に向けて友好と親善を一層深めましょう」、伊達市菊谷市長からは「末永く交流を進めていくためには子どもの交流が重要。経済、文化の交流も深め未来に向かって手を携えていきたい」と挨拶があり、今後の連携を確認しました。



盟約締結の経緯

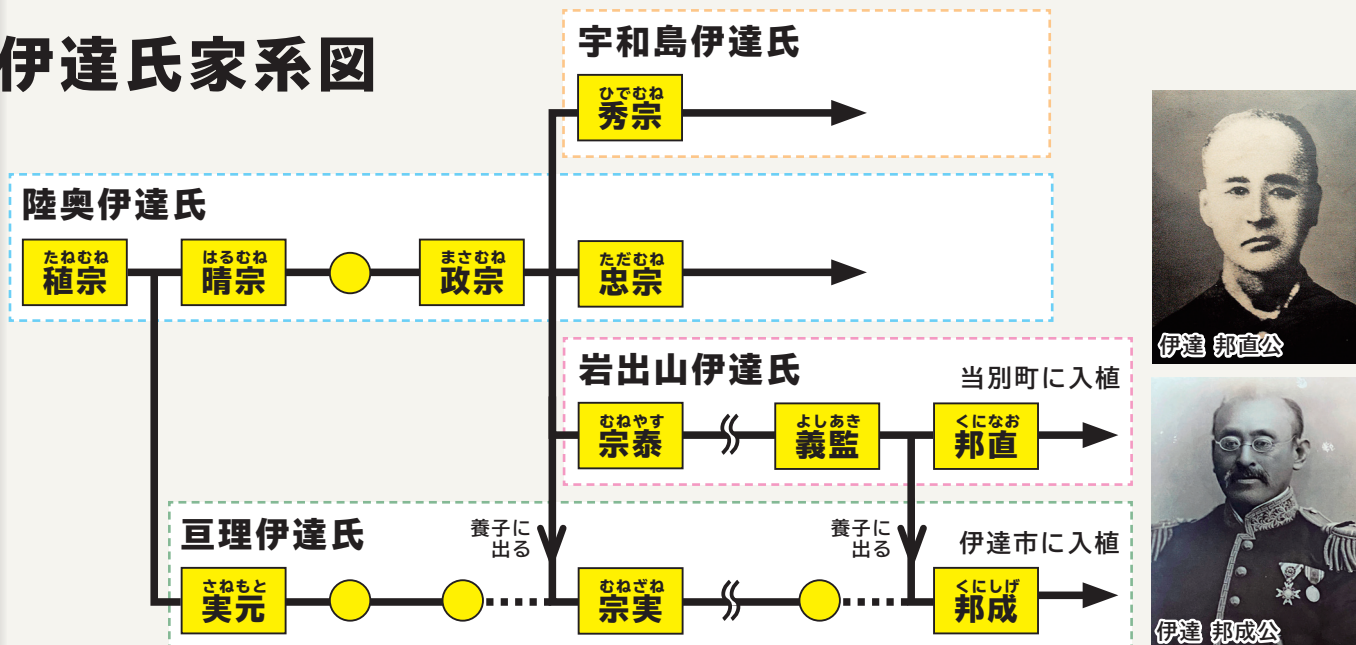
当別町は、仙台藩岩出山領主 伊達邦直公が、明治4年(1871年)に入植し開拓されました。伊達市は、仙台藩亘理領主 伊達邦成公が明治3年(1870年)に、北海道胆振国厚岸郡に入植し開拓されました。

邦直公と邦成公は実の兄弟であり、明治維新を機に北海道へ渡り、苦難の末、現在の当別町と伊達市の礎を築かれました。こうした歴史的な縁はあるものの、これまで長い間、両自治体間では特筆すべき交流は行われておりませんでした。

しかし、近年「当別音頭」や「すずめ踊り」など民間団体による相互交流や、伊達市主催のイベントに宮司町長、後藤議長が参加するなど、行政間での交流も活発に行われてきました。

歴史兄弟都市盟約書

伊達氏家系図



また、伊達市は令和元年に、当別町は令和2年に150年の節目を迎えるタイミングでもあり、これを契機に連携することができないかと、数年前から検討を進めてきました。その結果、これまで以上に両市町の経済・文化などの相互交流につなげていくことを確認し、「歴史兄弟都市」盟約を締結しました。

これからの交流について

それぞれの道の駅を拠点とした地場産品の販売などの経済交流をはじめ、歴史・文化交流などの可能性についても検討を進め、イベント等各種交流を通じて友好を深め、両市町の発展に繋げていきます。

伊達市の紹介

「北の湘南」と呼ばれる伊達市は、北海道の南西部噴火湾沿いに位置します。

基幹産業の農業は、暖かく恵まれた気候風土を活かし、多くの種類の野菜を栽培しているほか、噴火湾に面していることから、水産業も盛んで、ホタテや幻の魚とされている「マツカワ」が有名です。

また、洞爺湖有珠山ジオパークに指定されている有珠山、大滝区には北湯沢温泉郷があり、自然と調和した観光業も盛んで、道央自動車道、JR等アクセス環境を活かした食料品工業にも力を注いでいます。



伊達市データ

人口 約 34,000 人 面積 444.21km²

特産品
伊達野菜と呼ばれる約150種の野菜 (白菜、キャベツ、ねぎ、レタス等)
花卉 (グラジオラス、トルコギキョウ、デルフィニウム等)
漁業 (ホタテ、マツカワ等)
畜産、酪農

姉妹都市
ふるさと姉妹都市 宮城県巨理町、福島県新地町、宮城県山元町
姉妹都市 カナダ国レイクカウチン町
歴史友好都市 宮城県柴田町





新型コロナウイルス 感染拡大防止に向けて

北海道スタイルプラス2を徹底

石狩振興局管内では、新型コロナウイルス感染症の感染者が複数確認されています。特に、30歳代以下の若い世代を中心に新規感染者数が増加しています。道外の傾向を見ると、若い世代の感染拡大が確認され始めた後に感染者が大幅に増加し、中高年に感染が広がっています。

若い世代は、無症状または軽症の方が多いため、感染に気づかないまま普段どおりに行動してしまいます。その結果、周囲はもとより、他の地域への拡大や重症化リスクの高い高齢者等に感染させる恐れがありますので、注意が必要です。

特に注意が必要な場面として「飲食を伴う懇親会」、「仕事後や休憩時間」、「屋外での活動の前後」の3つが挙げられます。このような場面では、「人と人との距離をとる」、「大声を控える」などといった基本的な感染防止対策により、そのリスクを避けることができます。

お出かけの際は、マスク着用、手洗いの徹底、体調が悪い場合には「出かけない」という選択をしてください。常日頃から、自らが「感染しているかも」という思いを持っての行動をお願いします。

引き続き、北海道スタイルの実践の徹底をお願いします。

北海道スタイルプラス2イメージ

北海道スタイル

咳エチケット

いまは、きよりとって

換気をしよう

いまは、小声で

手を洗おう

3つの「密」をさけよう

テイクアウトやデリバリーも

オンラインを上手に使おう

北海道コロナ通知システムと接触確認アプリ(COCoA)を活用しよう

「感染しているかも」と思って 常に感染防止対策を意識して行動

飲食を伴う 懇親会



お酒が進んで感染
防止のガードが下
がってしまう

仕事後や 休憩時間



ホッとしてマスク
を外して会話して
しまう

屋外での 活動の前後



車での移動や食事
中などに三密が生
じやすい

発熱があったらまずは電話で相談を！

発熱や咳など比較的軽い風邪症状が続く場合や息苦しさ（呼吸困難）、強いだるさ（倦怠感）、高熱などの強い症状がある場合は、下記までご相談ください。

また、高齢者や糖尿病、呼吸器疾患（COPD等）の基礎疾患がある方や透析をしている方は重症化しやすいため、発熱や咳などの比較的軽い風邪症状がある場合は、すぐにご相談ください。

妊婦の方も重症化しやすい方と同様に念のため早めにご相談ください。

小児については、小児科医による診察が望ましいため、かかりつけ小児科医にご相談ください。かかりつけ医が決まっていない・わからない場合は、下記の「北海道新型コロナウイルス感染症健康相談センター」へご相談ください。

どうして電話で相談するの？

医療機関では高齢者や小児の他、様々な疾患を持っている方が同じ待合室で過ごすこととなります。風邪症状がある時は、今は新型コロナウイルスに感染している可能性があります。他の患者への感染を防ぐこと、また、医師や看護師等医療従事者を感染から守るためにもかかりつけ医など医療機関に相談する場合には、まずは電話でご相談ください。

※ 受診の際には、必ずマスクを着用しましょう。

■問合せ 保健福祉課健康推進係
(ゆとり内 ☎ 23 - 4044)

電話相談先

- 北海道新型コロナウイルス感染症 健康相談センター
☎ 0800-222-0018（通話無料）
24時間対応
- 救急安心センターさっぽろ
☎ #7119 または 011-272-7119
24時間対応
- 当別町保健福祉課健康推進係
☎ 23-4044
開設時間 平日8時45分～17時15分



11月8日はいい歯の日

～おいしく、楽しく、**けんこう** 健口に～

「いい歯の日『8020 運動』」は、日本歯科医師会が制定した記念日です。8020 運動は、いつまでも美味しく楽しく食事を取るために、80 歳になっても自分の歯を 20 本以上保つことを目標としています。

今回は、定期的な口腔ケアの大切さや、口腔環境の悪化がもたらす様々な影響について、当別歯科医師会代表の太美歯科クリニックの相良昌宏歯科医師にお話を聞きました。

口腔環境が悪いと病気の治癒率が悪い？

今日では 2 人に 1 人ががんを発症する時代となっています。がんの治療では、抗がん剤の治療や手術が一般的に行われています。最近では、大きな手術などの治療をする入院前には、歯科医院で専門的なお口のケアをしてもらうように指導されます。しかし、口腔環境の悪い人が、しっかりと治療を終えるには、時間と回数がかかり、入院までに治療を終えられない人が本当に多くいます。

歯周病の人は、手のひら大の大きさ以上の潰瘍が口の中にあると言われていました。ウイルスや細菌を攻撃し体を守る働きをする白血球が、口腔環境が悪い人の場合には、口に集まることで、本来の病気の治療を妨げ、治癒率が悪くなり、入院期間も長くなってしまいます。これまで入院前に治療を終えられずに後悔した人が大勢いますので、ぜひ必要な治療が効果的

に受けられるよう普段からお口を良い状態に保ちましょう。

歯周病で認知症が進む

最近の研究で、歯周病が進行している人は、「アミロイドβ」などの異常なたんぱく質が長年、少しずつ脳に蓄積し、認知症の 7 割を占めるアルツハイマー型認知症の発症や症状の進行につながることが明らかになっています。

また、上下の噛み合わせが残っている人が、残っていない人と比べて認知症の進行が遅くなるという結果が出ています。たとえ自分の歯でなくても、入れ歯（義歯）やブリッジなど、噛み合わせを回復することでも効果はあります。



口腔ケアには歯間ブラシとフロスがオススメ

歯みがきでインフルエンザ予防

口腔環境が悪くなり細菌が増えるとプロアテーゼやノイラミニダーゼという酵素を作ります。この酵素がインフルエンザウイルスを体内に侵入しやすくさせるので



太美歯科クリニック
相良昌宏歯科医師



スウェーデンでは、歯医者は「健診に行くところ」 ～歯科医療世界一のスウェーデンのように～

当別町の姉妹都市のレクサンド市があるスウェーデン王国は、世界で一番歯科医療が進んでいる国です。スウェーデンで生まれ育った人は「歯科医院は健診に行くところ」と認識していて、定期健診の受診率は約 80%、日本の定期健診受診率約 10%と比べると、格差があります。

スウェーデン人は、50 歳まで虫歯がなく、歯を削ったことがない人がたくさんいます。でも、スウェーデンだけ特別な治療機械や薬があるわけではありません。

スウェーデンでは小さい頃から歯科医院に通います。それは歯の治療ではなく、歯のクリーニングと歯みがきの練習のためです。またスウェーデンでは、20 歳以下は医療費が無料です。しかし、歯みがきがしっかりできている人しか治療を受けることができません。歯みがきが出来ない人は公のお金を使って治療しても、また虫歯になることから、しっかりした歯みがきができるまで、歯科治療は始まりません。

これに対して日本では歯科医院は「悪い歯を治しに行くところ」という認識です。日本の保険制度は疾患の治療のみに適応されるため、痛いとき、あるいは噛めないときに歯医者に行くという認識につながっていると思います。

虫歯や歯周病が無いのに、それぞれの人の口のお口のリスクによって、3か月から6か月毎に歯科医院に行き、歯ブラシで届かないところまでケアを受ける「予防」の歯科医療こそがスウェーデンのスタイルです。

す。歯みがきをしっかり行い、口内細菌を減らすことがインフルエンザ予防につながります。もちろん、新型コロナウイルス感染症の予防にもつながるはずです。

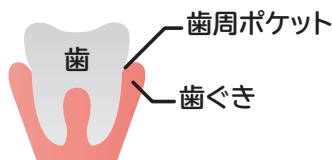


まずは歯みがき、 クリーニング

歯周ポケット（歯と歯ぐきのすき間）の深さは 3mm までが正常で、4mm 以上が歯周病と診断されます。普段の歯ブラシだと 4mm 以上深くは入らないので、定期的に歯科医院に通ってクリーニングをする必要があります。

定期的にクリーニングを受けた人と受けない人では虫歯や歯周病の進行が違います。

日本歯周病学会でも、歯科医院で歯科衛生士から丁寧なブラッシングを習い、自宅歯みがきをしっかりと行って、3ヶ月から半年に一回、歯科医院で専門のクリーニングを受けていたら、虫歯や歯周病は進まないと言われています。



早期治療が一番

お口の状態のいい人はクリーニングだけで済みますが、悪いところがあれば治療が必要です。

例えば、家でも車でも長く使っていると傷みがひどくなって修理すると、お金も時間もかかります。でも軽い状態で修理をすると、確実に修理できて寿命も延びます。

歯の治療も一緒に、悪くなればなるほど確実な治療ができなくなります。しかし、歯科医院に来る

方は、自覚症状が出てから来る方がほとんどで、その時には虫歯や歯周病がかなり進行しています。本来であれば早いうちに歯科医院に来て治療するべきなのですが、そうならないのでどんどん悪くなってしまいます。早期の治療のためにも定期的な健診が大事になります。

最後に・・・

お口は『命の入り口、心の出口』と言われるぐらい、生きるための重要な器官が集まっている場所です。大切にケアをしていただければと思います。

コロナ禍にあっても、歯科医院では感染症対策を充分にとっています。安心して歯科健診に行きましょう。

■問合せ

保健福祉課健康推進係

（ゆとり内 ☎ 23 - 4044）



北欧の風 道の駅とうべつ 3周年



9月19日から27日まで、道の駅では3周年祭が開催され、多くのお客様が訪れました。

【左上】交流広場ではスウェーデン発祥のスポーツ「クップ」の体験会を開催。

【中上】農産物直売所で行われたじゃがいも、にんじん、玉ねぎの詰め放題では、多くのお客様で賑わいました。

【右上】道の駅正面入り口ではとべのすけがお出迎え、子どもたちと記念撮影。

【左下】アトリウムのキッズコーナーでは子ども向けの無料ヨーヨー釣り体験も実施。

【右下】19日のオープニングに、交流広場で当別中学校吹奏楽部のコンサートを開催。

北欧の風 道の駅とうべつは3周年を迎えました

9月23日、北欧の風 道の駅とうべつは開業3周年を迎えました。今年度は新型コロナウイルス感染症の影響もありましたが、感染症対策に努め、テイクアウトメニューを充実させるなどの工夫により、多くのお客様が3周年祭を楽しみました。

今回は、当別町の魅力がたっぷり詰まった道の駅の魅力を改めてご紹介します。

■問合せ 企画課道の駅係 (☎ 23 - 3073)
道の駅とうべつ (☎ 27 - 5260)

本格的な イタリアンレストラン



カフェ テルツィーナ

北海道イタリアンの第一人者、堀川秀樹シェフがプロデュースするレストラン、カフェ テルツィーナでは、地元の農産物をふんだんに使ったイタリアンが楽しめます。地元の小麦を使った生パスタ、お米を使った焼きリゾットのランチメニューのほか、季節に合わせたオリジナルデザートが味わえます。

充実したテイクアウト



豚プル丼、豚汁、しゅうまい

スマイルキッチン

浅野農場SPFポークを使った豚プル丼や豚汁、フランク、豚串、豚まんのほか、しゅうまいやコロケなどの新メニューも人気です。

高陣 CUP STORE

「野菜ソムリエプロ」がプロデュースするこだわりのスープカレーとそばは、季節の当別町産野菜を楽しめます。



キッズカップスープカレー



ピアディーナ

レストラン Ari

薄焼きパンで当別町産野菜などを巻いたイタリアの伝統料理ピアディーナをはじめ、パニーニなどのイタリアンのテイクアウトが味わえます。

地元加工品を おみやげに

当別町産のお米や小麦、大豆などの様々な農畜産品を使った地元加工品が集まっています。おみやげのほか自宅用でも人気があります。



黒豆ご飯のもと



麹甘酒



一久大福堂 カップ団子



パン



当別町産小麦と麺類

姉妹都市商品も たくさん

当別町の姉妹都市である宮城県大崎市と愛媛県宇和島市の商品も各種取り揃えています。ここでしか買えない商品に出会えます。



宇和島市のみかん



宇和島市の鯛

農産物直売所は野菜も充実

地元の農畜産品や加工品が揃う農産物直売所は、町内外から多くの方が訪れます。

今年は11月15日までの営業です。今は新米をはじめ、色々な種類のジャガイモやカボチャ、豆類が豊富です。



大崎市のかりんとう



北欧の風 道の駅とうべつ 3周年

NORD がアンバサダー

北海道内で大人気のボーイズユニット「NORD」(クリエイティブオフィスキュー/ソニー・ミュージックエンタテインメント所属)が公式アンバサダーを務めています。道の駅ではNORD 写真館が開催されたほか、NORD が出演している道の駅 CM 動画は YouTube で公開されています。



道の駅公式 YouTube チャンネル



トイレがキレイ

2019年「道の駅」スタンプラリー完走者アンケートによる道の駅ランキングにおいて、「トイレがきれいな部門」第3位となりました。広く開放的なトイレは混雑しても待ち時間なく利用でき、女性用トイレはパウダーコーナーも完備しています。



アトリウムのイス・テーブルはすべてIKEA

道の駅で使用されている家具はスウェーデン発祥の家具ブランド「IKEA」の製品を使用しています。またショップでは北欧雑貨も販売しています。



北欧コーナーには北欧雑貨が並ぶ



男性用トイレ



女性用トイレ

季節を感じる道の駅

クリスマスやバレンタイン、ハロウィンなどのイベントでは店内装飾と共に限定メニューが楽しめます。道の駅内に工房がある一久大福堂では、レギュラーメニューのカップだんごやとべのすけ万頭のほか、季節に合わせた和菓子を提供しています。今年のクリスマスフェアは11月21日から始まります。限定メニューは広報12月号でお知らせします。

過去のイベントメニューです



バレンタイン&ホワイトデー装飾



レストラン Ari バレンタイン限定 デザートピアディーナ



アトリウムには巨大ツリー



一久大福堂 クリスマス限定練りきり



一久大福堂 夏限定どうきび団子



一久大福堂 秋限定がぼちゃ蒸しパン



スマイルキッチン 3周年限定回コモコ丼



高陣 CUP STORE ハロウィン限定スープカレー

じゃらん道の駅グルメラリー

石狩管内道の駅グルメラリー 2020に、11月20日から1月31日まで限定冬メニューが登場します。限定メニューを食べてアンケートに応募すると、抽選で特産品が当たります。



冬・ラリー限定 カフェ テルツィーナ ラザニア

営業時間が変わります

道の駅冬期営業時間

11月16日(月)～3月31日(水)

本館 9時30分～17時

レストラン 16時ラストオーダー

はなポッケ閉店時間変更と冬期休業

11月1日(日)～15日(日) 15時30分閉店

11月16日(月)～4月22日(木) 予定 冬季休業

※詳しくはホームページをご覧ください。

令和元年度 人事行政の運営等の状況

人事行政における公平性と透明性を高めるため、職員数や給与・手当の状況等について、お伝えします。

任免・職員数

(1) 採用および退職の内訳

区分	採用者数	区分	退職者数
一般行政職(初級)	1人	定年退職	1人
一般行政職(上級)	5人	普通退職	4人
一般行政職(社会人)	4人	勸奨退職	1人
技術職	1人	合計	6人
合計	11人		

(2) 職員数(各年4月1日現在)

区分		平成30年度	令和元年度	増減
一般行政	議会	3人	3人	0人
	総務	54人	52人	△2人
	税務	13人	13人	0人
	民生	24人	25人	1人
	衛生	16人	15人	△1人
	農林水産	11人	10人	△1人
	商工	5人	4人	△1人
	土木	16人	17人	1人
特別行政	教育	21人	22人	1人
公営企業等	水道	6人	6人	0人
	下水道	4人	4人	0人
	その他	15人	15人	0人
総合計		188人	186人	△2人

(3) 職員数の推移

区分	平成27年度	平成28年度	平成29年度	平成30年度	令和元年度
職員数	190人	186人	183人	188人	186人
増減	△3人	△4人	△3人	5人	△2人

勤務時間・年次有給休暇

(1) 勤務時間の状況

1週間の 総勤務時間	1日の勤務時間		
	始業時間	終業時間	休憩時間
38時間45分	8時45分	17時15分	45分
【週休日】土・日曜日			

(2) 年次有給休暇の状況(付与・取得日数は平成31年分)

総付与日数	総取得日数	職員数	1人あたり 平均取得日数
7,362日	2,174日	201人	10.8日

給与・手当

(1) 職員の給料

区分	初任給 (円)	経験年数		平均 給料額	平均 年齢
		10~15年	20~25年		
高校卒	148,600	222,500	328,100	294,800	39.8歳
大学卒	180,700	258,300	359,600	290,500	38.6歳

(2) 職員の諸手当

区分	内容	平均支給額	
扶養手当 (月額)	配偶者・父母等6,500円、 子10,000円	22,700円	
住居手当 (月額)	自己所有：8,000円 借家：上限27,000円	16,100円	
通勤手当 (月額)	通勤距離2km以上の職員 交通機関：実費支給 自家用車：上限31,600円	9,200円	
時間外・休日 勤務手当 (月額)	1時間あたりの給与額に 25%から175%を乗じた額	30,115円	
管理職手当 (月額)	部長職：給料月額18% 課長職：給料月額13%	55,500円	
寒冷地手当 (年額)	世帯主扶養有：116,800円 世帯主扶養無：65,300円 その他の職員：44,000円	82,700円	
期末勤勉 手当 (年額)	期末手当：給与の2.6月分 勤勉手当：給与の1.9月分 ※職務の級による役職加算有	1,449,600円	
退職手当			
	勤続年数	定年・勸奨	自己都合
	20年	24.58月分	19.66月分
	25年	33.27月分	28.03月分
	35年	47.70月分	39.75月分

(3) 特別職の給与・報酬等

区分	給与・報酬月額	期末手当
町長	850,000円	年間3.3月分
副町長	700,000円	
教育長	610,000円	
議長	310,000円	年間4.2月分
副議長	260,000円	
議員	240,000円	

人事行政の状況等はホームページで公開しています

人事行政の運営状況及び北石狩公平委員会の業務状況は右記ホームページで公開していますのでご覧ください。



■問合せ 総務課人事係 (☎ 23 - 2330)

令和元年度決算から見る 当別町の財政状況

令和元年度 一般会計収支決算

一般会計の令和元年度決算は、118億4,512万円の歳入に対し、116億27万円の歳出となり、実質収支額は2億4,485万円の黒字となりました。

歳入 118億4,512万円
()内は前年度との比較 (+12億8,473万円)

歳出 116億27万円
()内は前年度との比較 (+13億873万円)

町税 町民税や 固定資産税など	20億8,059万円【17.6%】 (-3,133万円)
地方交付税 国から交付される 依存財源	35億4,383万円【29.9%】 (-1億1,322万円)
使用料及び手数料 施設使用料等の 利用者負担分	1億4,235万円【1.2%】 (-1,480万円)
国庫支出金 国からの 補助金など	8億5,845万円【7.2%】 (+5,437万円)
道支出金 道からの 補助金など	7億5,178万円【6.4%】 (+1億8,465万円)
寄附金 ふるさと納税 寄付金など	12億9,232万円【10.9%】 (+4億1,858万円)
繰入金 基金(町の貯金) からの補足分	9億8,538万円【8.3%】 (+8,182万円)
繰越金 前年度予算の 残額	2億6,885万円【2.3%】 (+7,011万円)
町債 銀行等からの 借入れ	6億2,688万円【5.3%】 (+3,149万円)
その他 財産収入やその他の 補助金収入など	12億9,469万円【10.9%】 (+6億307万円)

議会費 議会の 運営費など	1億1,514万円【1.0%】 (-90万円)
総務費 庁舎管理、税務、 企画関連事業など	35億9,068万円【31.0%】 (+10億3,818万円)
民生費 高齢者福祉や 児童福祉事業など	23億4,621万円【20.2%】 (+1億447万円)
衛生費 ごみ処理や 保健衛生事業など	6億1,688万円【5.3%】 (-458万円)
農林水産業費 農業振興や農地、山林、 農道等の整備など	7億1,812万円【6.2%】 (+6,851万円)
商工労働費 商工振興、 観光事業など	2億1,670万円【1.9%】 (+1,867万円)
土木費 道路や公園の整備、 維持管理、除雪など	15億5,043万円【13.3%】 (+597万円)
消防費 消防活動、 救急救命など	4億8,385万円【4.2%】 (+131万円)
教育費 学校の維持管理、 社会教育事業など	8億6,042万円【7.4%】 (+1億7,817万円)
公債費 町債(町の借金)の 返済	11億184万円【9.5%】 (-5,434万円)

ふるさと納税寄付金の増加による寄附金の増、JR北海道から廃止代替バス補助金を受けてのその他収入の増により、前年度より約12億8千万円の増加となっています。

ふるさと納税返礼品やまちづくり基金積立の増加による総務費の増、義務教育学校建設関連による教育費の増により、前年度より約13億円の増加となっています。

令和元年度 特別会計決算

会計名	歳入	歳出	実質収支額
国民健康保険	20億7,093万円	19億9,308万円	7,785万円
下水道事業	8億7,151万円	8億5,961万円	1,190万円
介護保険	15億9,631万円	15億7,192万円	2,439万円
介護サービス事業	5,771万円	6,625万円	-854万円
後期高齢者医療	2億4,533万円	2億4,054万円	479万円

令和元年度 水道事業会計決算

区分	歳入	歳出
収益的収支	6億7,651万円	6億3,144万円
資本的収支	1億2,797万円	2億6,200万円

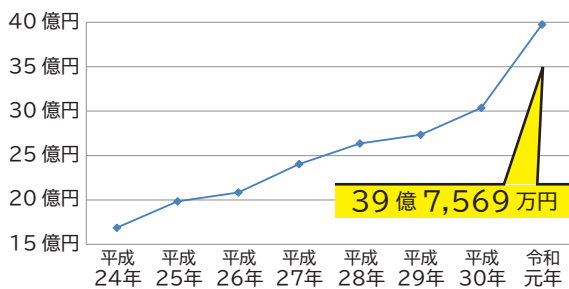
収益的収支：水道水をつくり、家庭などに送り届けるために必要な支出と、その財源になる収入のこと。

資本的収支：水道施設を更新・整備するために必要な支出と、その財源となる収入のこと。

基金と町債の状況

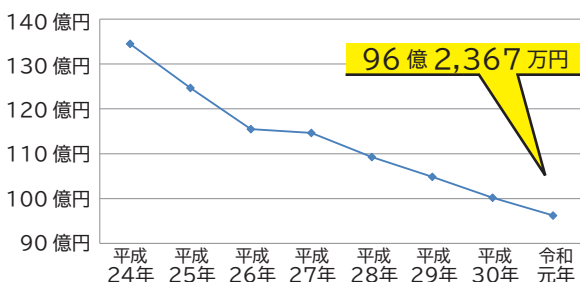
(1) 基金残高の推移

将来の多額の支出に備えて蓄えておく貯金＝**基金**の令和元年度末の残高は、**39億7,569万円**であり、町民一人あたり**25万2,730円**になります。※令和元年度末人口1万5,731人より算出。



(2) 町債残高の推移

臨時的に多額の費用が必要となる時に、町が国や銀行から借り入れる資金＝**町債**の令和元年度末の残高は、**96億2,367万円**であり、町民一人あたり**61万1,765円**になります。特に公共施設を建設する場合は、将来利用する住民にも公平に負担してもらうため、町債を借り入れます。



令和元年度末現在の財政状況

(1) 財政健全化法に基づく健全化判断比率

自治体の財政状況が健全か判断する指標として、「健全化判断比率」があります。令和元年度決算に基づく当別町の健全化判断比率は、次のとおりです。

いずれの指標についても、早期健全化基準を下回っていますが、実質公債費比率および将来負担比率は高い比率であり、安定した財政運営を維持するために、引き続き財政の健全化に向けた取り組みを行います。

健全化判断比率	当別町の比率	早期健全化基準	財政再生基準
実質赤字比率 一般会計の 単年度の赤字割合	該当なし (黒字決算のため)	14.37%	20.00%
連結実質赤字比率 すべての会計の 単年度の赤字割合	該当なし (黒字決算のため)	19.37%	30.00%
実質公債費比率 自治体会計に対する 借入金返済の割合	10.5%	25.00%	35.00%
将来負担比率 自治体会計に対する 負債全体の割合	64.9%	350.0%	-

(2) 財政運営の状況

本町は、安定的な財政運営を維持するため、長期的な視点に立って策定した「当別町財政運営方針」に基づいて財政の健全化に取り組んでおり、国が定めた4つの健全化判断比率による早期健全化団体には該当していません。しかし、実質公債費比率と将来負担比率が道内市町村と比較すれば依然として高く、今後も、継続して財政の健全化を進める必要があります。

当別町財政運営方針		
取組期間	令和元年度から令和10年度まで(10年間)	
目標値 令和10年度 決算時	実質公債費比率	11.5%以下
	将来負担比率	85.0%
	地方債残高	120億円以下
	減債基金残高	10億円超

財政状況はホームページで公開しています

当別町では毎年2回、町財政の状況をお知らせするために、収入及び支出の概況や住民負担の状況などの説明資料を公表しています。右記ホームページからご覧ください。公表期間は11月2日から1年間です。



■問合せ 財政課財政係 (☎ 23 - 2331)

該当する方を推薦ください 当別町教育委員会表彰

教育委員会では、今年度の教育委員会表彰者の推薦を受け付けています。選考基準を満たしている方は、推薦調書を提出してください。過去に受賞歴がある方でも、対象となる場合がありますのでお知らせください。授賞式は令和3年2月下旬の予定です。

▼対象者 右記選考基準に該当する町民または活動拠点が町内にある個人や団体。

▼出場・入賞の期間

令和2年1月～12月

▼提出期限 12月15日（火）

▼その他 新型コロナウイルスの影響による代替試合や独自大会で表彰された場合は、問合せください。

▼各表彰名・選考基準

◎芸術文化功績賞

◎スポーツ功績賞

①国・北海道またはこれに準じる団体の主催・後援のもので国内コンクール（全国大会）等出場または全道コンクール（全道大会）等入賞の個人や団体。

②10年以上にわたり芸術文化・スポーツ活動の発展に尽力し、芸術文化・スポーツ活動水準の向上に貢献された個人や団体。

◎教育善行賞 町の芸術文化、スポーツ活動その他の教育全般に関し、他の模範となる善行を行った個人や団体。

▼問合せ 学校教育課総務係（☎ 23 - 2689/FAX23 - 3114/E-mail: kyokan1@town.tobetsu.hokkaido.jp）

がおかしい子どもがいると気づいた場合はご連絡ください。

▼問合せ

- ・北海道中央児童相談所（☎ 011 - 631 - 0301）
- ・児童相談所全国共通ダイヤル（☎ 189）
- ・子ども未来課子育てサポート係（☎ 25 - 2658）

図書館企画 第4弾！

①冬に向けて！免疫力を高めよう in 当別町図書館

これから寒い冬がやってきます。今年は、新型コロナウイルスやインフルエンザ対策をしなければ…。免疫力アップのため、生活習慣を見直そう！

②片付け特集！ in 西当別分館

そろそろ衣替えの時期、夏に不要になった物を断捨離する良いチャンス！ ちょっと早めの大掃除の気持ちで取り組んでみてはいかがでしょうか？

▼展示期間 11月10日（火）～11月29日（日）まで

▼問合せ 当別町図書館（☎ 23 - 0573）

就学援助費の認定基準を拡充しています

町では、町立の小・中学校に通学するお子様がいらっしゃる保護者の方で、一定の要件を満たす方（収入が生活保護受給額の1.3倍未満、町道民税が非課税世帯、児童扶養手当の受給など）に対し、就学援助費を支給しています。

新型コロナウイルス感染症の影響を受け、昨年「収入が減少した」など、家計が急変した家庭に対し、認定基準を拡充して実施していますので問合せください。

■認定基準の拡大の内容

（旧）平成31年1月1日から、令和元年12月31日までの世帯全員の収入を用いて判定。

（新）旧基準に加え、令和2年1月1日以降に、失業、災害または家計の急変等により収入が減少した方が世帯にいる場合は、その方の「今年の収入見込み額」を前年収入として算定し、判定。

▼問合せ 学校教育課学校教育係（☎ 23 - 2689）

11月は「児童虐待防止推進月間」です

児童虐待から子どもを守るためには、早期発見・早期対応が重要で、周りの大人が子どもの心の叫びに気づき、支援機関につなぐことが必要です。体に打撲の跡や不自然な傷があったり、衣服がいつも極端に汚れていたり、食事を与えられていないなど、著しく様子



当別町図書館【児童書】

- ・「すべりだい」新井 洋行
- ・「いろどり屋 十年屋と魔法街の住人たち2」廣嶋 玲子

西当別分館【一般書】

- ・「首里の馬」高山 羽根子
- ・「あしたの華姫」畠中 恵

▼問合せ 当別町図書館（☎ 23 - 0573）

令和3年度 保育施設の入所受付を開始します

令和3年4月1日から保育施設の利用を希望される方は、「教育・保育給付認定（保育の必要性の認定申請）」と「入所申込」の手続きが必要です。

▼**対象** 保護者が就労などの理由により、保育施設での保育を必要とする就学前の子ども。

▼**受付期間** 11月2日（月）～11月30日（月）

▼**申込先** 各保育施設または子ども未来課子ども係

▼**必要書類**

- ①教育・保育給付認定申請書兼保育所等入所申込書
 - ②保護者（父・母）の雇用証明書等
 - ③保護者（父・母）の令和2年度市町村民税額が確認できるもの（町に課税情報がない方のみ）
- ※①・②の書類は、申込先の窓口にあります。

▼**問合せ**

子ども未来課子ども係（ゆとろ内・☎23-3024）

社会福祉法人高陽福祉会

・認定こども園おとぎのくに（☎26-2353）

・認定こども園当別夢の国幼稚園（☎23-2381）

※令和2年度途中で利用希望の予定がある方は、各保育施設にお知らせください。

《保育施設について》

施設名（住所）	入所年齢	特別保育
認定こども園 おとぎのくに（太美町）	生後57日 目以降	延長、障がい児、 一時預かり（一般 型・幼稚園型）
認定こども園 当別夢 の国幼稚園（北栄町）	生後57日 目以降	延長、障がい児、一 時預かり（幼稚園型）

▼**保育時間**

・7時30分～18時30分（保育標準時間）

・8時30分～16時30分（保育短時間）

▼**休所日** 日曜・祝日、12月29日～翌年1月3日

▼**特別保育** 別途申込みが必要です。

・**延長保育**…保育時間を超えて、19時30分まで別料金で実施。

・**障がい児保育**…集団保育や毎日の通所が可能な3歳以上の子どもを対象に実施（令和3年4月1日からの利用希望の受付も、11月30日締切）。

・**一時預かり**…保護者のパート就労や疾病等により家庭で保育ができない1歳6か月以上の子どもを対象。
※幼稚園型では教育時間終了後の在園児・2歳児を対象

当別中学校野球部が快挙！



新型コロナウイルスの影響で中止となってしまった中体連の代替試合として、8月に開かれた石狩管内メモリアル交流大会で当別中学校野球部が準優勝しました。

この結果を受け、同校野球部は9月に札幌麻生球場で行われた全日本少年軟式野球大会2020道央ブロック大会に出場。優勝した札幌北中に1-3のスコアで惜しくも敗れてしまいましたが、この大会を最後に引退した3年生に涙はなく、笑顔でいっぱいでした。

三行詩コンクールで優秀賞！

令和2年度三行詩コンクール（日本PTA全国協議会主催）で、当別中3年・杉山望都花さんと西当別中2年・岩瀬孝玖さんの作品が全道977点の作品の中から、見事優秀賞に選ばれました。

杉山さんは、普段は恥ずかしくてなかなか言えないお母さんへの「ありがとう」の言葉を、洗濯や皿洗いを手伝うことで間接的に伝えていることを表現。岩瀬さんは、いつも朝早くから仕事に出かけて忙しいのに、毎朝欠かさず自分のためにおにぎりを作ってくれるお母さんの温かさを表現しました。

2人の作品は全国協議会へ推薦され、最終選考へ進んでいます。

※三行詩とは…

三行程度の短文で表現したもの



もとか
当別中3年 杉山 望都花さん

感謝をいつも言えるほど
素直じゃない
だからこっそり母を手伝う



こうき
西当別中2年 岩瀬 孝玖さん

家に誰もいない朝
そっと置かれたおにぎりに
伝わる母の温かさ



ファイターズ応援大使企画 第5弾 ファイターズ謎解き？！



今月は『応援大使』に関する謎解きを出題！ 正解者の中から抽選で18名様に「選手直筆サインボール」をプレゼント！ 謎を解いて、サインボールをゲットしよう！

写真を参考に「応援大使」に関わる隠された4文字を見つけよう！

A



1							
---	--	--	--	--	--	--	--

↑ヒント…秋吉選手はサイド000。有原選手は…

B



	2		
--	---	--	--

C



3							
---	--	--	--	--	--	--	--

↑ヒント…ダルビッシュ選手もつけていた番号。

D



	4		
--	---	--	--

▼**応募方法** A～Dの写真を参考にして謎を解いて、「隠された4文字」を記載し、郵送またはURL、QRコードから応募してください。

▼**応募締切日**

11月23日（月・祝） 必着

▼**注意事項**

- ※当選者の発表は、賞品の発送をもってかえさせていただきます。
- ※プレゼントの選手は選べません。

▼**郵送先** 〒062-8656

北海道札幌市豊平区羊ヶ丘1番地

（株）ファイターズ スポーツ&エンターテイメント
地域連携グループ 応援大使プロジェクト係

※名前、住所、連絡先、隠された4文字を記載し、応募してください。

▼**URL・QRコード**

https://form.fighters.co.jp/hokkaido179_quiz2020_02



※ページは11月1日（日）から閲覧できます。

当別町独自応援企画！



9月30日をもって、応募の受付は終了しました。たくさんのご応募ありがとうございました。最後までファイターズと当別町応援大使を応援しましょう！

▼**問合せ** 企画課企画振興係 ☎23-3042

【これまでの当選状況】

8月11日（火）～10月25日（日）まで

①**勝利賞**

当別町商品券1,000円分 … 25本

②**応援大使賞**

応援大使記念グッズ … 15本

※抽選後、当選者に随時発送しています。

どのメニューもおいしい！ 応援大使ご当地給食！

北海道日本ハムファイターズ 179 市町村応援大使の取組みの一環として、未来を担う子どもたちの食と健康づくりを目的とした「応援大使ご当地給食」を実施しました。応援大使3選手の好物や出身地の名産品、

体を作るための食材などを参考にした給食メニューを考案し、10月13日（火）と10月14日（水）の給食で、町内の小・中学校に提供しました。どのメニューもおいしく、大満足の2日間でした。



わん ぼーろん
王 柏融 選手
(出身：台湾)

子どものころ好きだったもの…カレー
出身地の名産品…マンゴー
克服して食べれるようになったもの…きのこ



あさま だいき
浅間 大基 選手
(出身：東京都新宿区)

子どものころ好きだったもの…カレー、揚げパン
克服して食べれるようになったもの…白玉
今、体を作るために食べているもの…肉



たまい たいしょう
玉井 大翔 選手
(出身：北海道常呂郡佐呂間町)

子どものころ好きだったもの…カレー（野菜大きめ）
出身地の名産品…ほたて、カボチャ
克服して食べれるようになったもの…ピーマン
今、体を作るために食べているもの…野菜を多めに！

10月13日（火）



10月14日（水）





第33回
ジュノン・スーパーボーイ
・コンテスト ファイナリスト

たすく
前川 佑 さん
(西当別中3年)

ジュノン・スーパーボーイ・コンテストとは…
芸能事務所・モデル事務所・レコード会社に所属していない
12～22歳の男子を対象とした国民的ボーイズコンテスト。
過去の受賞者には、菅田将暉^{すだまさき}さん、小池徹平^{こいけてつせい}さんらがいます。



夢は俳優になること

俳優を目指そうと思ったきっかけは、中学2年の夏に洋画「グレイテスト・ショーマン」を見たことです。もともと子どもの頃からディズニーのミュージカル映画が大好きで、自分も将来同じ舞台上で輝いてみたいと思いました。ちょうど母がジュノンのコンテストがあることを見つけてくれて、俳優への足がかりになると思い、自分から応募してみました。

特技はサッカーとギター

兄の影響で、幼稚園の時にサッカーを始めました。小学3年の時に一度サッカーを辞めて剣道に転向したのですが、他のスポーツをすることでサッカーの楽しさに気づき、小学6年から再びサッカーの道へ。自分のわがままで剣道を辞めたのにもかかわらず、剣

道の先生たちは「好きなことを一生懸命やりなさい」と応援してくれました。その言葉のおかげで、現在もクラブチームで大好きなサッカーを続けています。

ギターは弾けたらカッコいいと思い、父に教えてもらいました。少しずつ練習を重ね、中学の学校祭では全校生徒・保護者の前で弾き語りをしました。

夢をかなえるために全力で

11月22日に東京で今年のグランプリを決定する最終選考会が行われます。審査は特技披露と女性への告白演技があり、運よくスカウトの目に留まれば、芸能事務所に入ることができます。ライバルは年上が多いですが、中学生だからできないとは思われたくないので、誰よりも堂々としたアピールをして、夢を勝ち取ってきます。ぜひ、応援よろしくお願いします！

ひとり親世帯臨時特別給付金

町では新型コロナウイルス感染症の影響を受けたひとり親世帯に対する支援を行うため、臨時特別給付金を支給しています。

●基本給付

1世帯5万円、第2子以降1人につき3万円

▼支給対象者

- ①公的年金給付等の受給により、児童扶養手当を受給していない方。ただし、児童扶養手当に係る支給制限限度額を下回る方に限ります。
- ②新型コロナウイルス感染症の影響により、家計が急変し、直近の収入が児童扶養手当の対象となる水準に下がった方。

●追加給付 1世帯5万円

▼支給対象者 上記①の支給対象者および令和2年6月分の児童扶養手当受給者のうち、新型コロナウイルス感染症の影響により家計が急変して、収入が大きく減少した方。

▼申請に必要なもの

- ・印鑑・本人確認書類（運転免許証、健康保険証等）
- ・受取口座の通帳やキャッシュカードの写し

- ・戸籍謄本または抄本、給与明細書、年金支給額のわかるもの（※基本給付申請の方のみ）

▼提出期限

（窓口）令和3年2月26日（金）
（郵送）令和3年2月28日（日）消印有効

▼提出先・問合せ 保健福祉課福祉係

（ゆとり内・☎23-3019）

公務員の方へ 手続きはお済みですか？
子育て世帯への臨時特別給付金

町では子育て世帯を支援する取り組みとして、臨時特別給付金を支給し、町から児童手当を支給されている方には6月29日（月）に振込が完了しました。

公務員の方で、手続きがお済みでない方は所属庁から支給対象者である証明を受けて、申請してください。

▼支給対象者 児童手当の令和2年4月分の受給者

▼支給額 対象児童1人あたり1万円

▼申請方法等 令和2年3月31日時点で住民票のある市町村へ、申請書を提出してください。

▼申請期限 11月30日（月）まで（当別町の場合）

※申請期限は市区町村によって異なります。

▼提出先・問合せ 子育て世帯への臨時給付金担当

（ゆとり内・☎25-2667）

広 告

広 告

◎自衛官採用案内

平和を、仕事にする。
陸海空自衛官募集

採用種目	応募資格	受付期間	試験期日
自衛官候補生 (令和3年3月採用)	18歳以上33歳未満の者	年間を通じて行っています	受付時にお知らせします
高等工科学校生徒 (令和3年度入校)	中卒(見込み含む) 17歳未満の男子	11月1日(日) ~令和3年1月6日(水)	1月23日(土) ※2次試験あり
★当別で募集説明会開催！ 募集種目 自衛官候補生、高等工科学校生徒 11/29(日)午後1時~午後3時 西当別コミセン			
江別地域事務所では自衛官募集等に関する説明を実施しています。 江別市野幌町40-15 G&Tビル2F(月から金 午前9時~午後5時)			
▼詳細 自衛隊札幌地方協力本部江別地域事務所 ☎011-383-8955 役場環境生活課町民生活係 ☎23-3209			

●防犯協会ニュース

◇特殊詐欺にご注意！

石狩管内で警察官や金融機関をかたってお宅を訪問し、キャッシュカードをだまし取る詐欺が発生しています。「キャッシュカードは渡さない」「暗証番号は教えない」を徹底しましょう。

◎2020年刑法犯発生状況(9月末現在)

侵入窃盗	部品狙い	車上狙い	タイヤ盗	自転車盗	不審者
3件	2件	0件	0件	0件	0件

当別町防犯協会事務局(☎23-2711)

国民年金

社会保険料（国民年金保険料）控除証明書について

国民年金保険料は、所得税および住民税の申告において全額が社会保険料控除の対象となり、控除を受けるには、納付したことを証明する書類の添付が必要です。令和2年1月～令和2年9月に保険料を納付した方は、「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」が11月上旬に日本年金機構から送付されますので、年末調整や確定申告の際には必ずこの証明書（または領収書）を添付してください。令和2年10月～12月に初めて保険料を納付した方には、令和3年2月上旬に送付される予定です。

▼問合せ ねんきん加入者ダイヤル（☎0570-003-004）

国民年金

11月30日の日は年金の日

「ねんきんネット」を利用すると、ご自身の年金記録を確認できる他、将来の年金受給額を試算できますので、ぜひご利用ください。

日本年金機構
ホームページ→



▼問合せ 札幌北年金事務所
（☎011-717-4112）

国民健康保険

国保を支える国民健康保険税

国保は、被保険者が高額な医療費を負担しないで済むよう加入者全員で助け合う制度です。加入している人は、国民健康保険税を納めなければなりません。

納税相談も無いまま未納にしていた場合は、保険証の有効期限が

短い「短期被保険者証」や、受診時に保険給付が無く、医療費の全額をいったん負担しなければならない「資格証明書」が交付されることとなりますので、納税が困難な方は必ず相談してください。

▼問合せ

住民課国保・後期高齢者医療係
（☎23-2467）

国勢調査

調査票の提出はお済みですか？

令和2年国勢調査の調査票の提出がお済みでない方は、郵送提出用封筒に入れてポストへ投函、または役場総務課総務係まで直接提出してください。

調査票がお手元に届いていない方は、ご連絡ください。

▼提出・問合せ先 総務課総務係（☎23-2330）

広告

広告

広告

広告

説明会

都市計画マスタープラン
説明会を開催します

人口減少や少子・高齢化が進む中、より快適で暮らしやすいまちづくりを行うため、将来のまちづくりの方針となる当別町都市計画マスタープランの見直しを行います。今回の見直しについて、住民の方々にご理解いただくとともに、ご意見を伺うため、説明会を開催します。

※新型コロナウイルス対策のため
事前申し込みが必要です。

▼日時等

- ① 11月26日(木)
18時30分～ ふれあい倉庫
- ② 11月27日(金)
18時30分～ 西当別コミセン

▼申込み・問合せ 事業推進課事業推進係 (☎ 23 - 3198)

留学

海外姉妹都市ホームステイ
研修事業を中止します

町では人材育成基金を活用し、「高校生の短期留学海外姉妹都市ホームステイ研修事業」を実施していましたが、新型コロナウイルス感染症の終息の見通しが立っていないこと、派遣および受入学生の安全が確保できないことから、令和2年度に引き続き、令和3年度の事業を中止します。

参加を検討されていた皆様にとっては、大変残念ですが、ご理解のほどよろしく申し上げます。



▼問合せ 企画課企画振興係
(☎ 23 - 3042)

税務

年末調整説明会
開催中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、例年実施されていましたが年末調整説明会は開催中止となりました。

なお、年末調整に関する各種情報は、国税庁ホームページの年末調整特集ページ (<https://www.nta.go.jp/users/gensen/nencho/index.htm>) をご覧ください。「扶養控除等申告書」や「保険料控除申告書」などの控除申告書及び法定調書の用紙も、ダウンロードしてご利用いただけます。

国税庁 年末調整
特集ページ→



▼問合せ 札幌北税務署
(☎ 011 - 707 - 5111)

広 告

広 告

広 告

税金

eLTAX をご利用ください

エルタックス
eLTAXはインターネットを利用して北海道の法人道民税・事業税、特別法人事業税、市町村の法人市町村民税などの税金の申告や届出、納税を行えるシステムです。

詳細はこちら→
(地方税ポータルシステム)



▼問合せ 北海道札幌道税事務所
(☎ 011 - 204 - 5083)

届出

狩猟で入林の際はご連絡を！

近年、森林内でハンターの誤射による死亡事故が発生したため、森林内での作業時にはのぼりを掲揚したり、目立つ服装で行動するなど注意喚起を行っています。キノコ狩りや散策等で、不特定多数の方が入林することが多い季節ですので、狩猟で入林を検討されている方は、事前にご連絡ください。

▼問合せ エネルギー推進室林政係 (☎ 27 - 5089)

障がい

もっと知って！補助犬のこと

公共施設・交通機関、スーパー・飲食店・病院や職場などへの補助犬の受け入れは、法律により義務付けられています。補助犬のさらなる普及・啓発に向け、厚生労働省がガイドブックを作成しましたので、ご利用ください。

補助犬ガイドブック→



▼問合せ 介護課障がい支援係 (ゆとろ内・☎ 25 - 2665)



まだ購入していない方はお早めに！ お得なプレミアム付商品券

1セット1万3,500円分(500円券27枚綴り)のお得なプレミアム付商品券を1万円で販売しています。※1世帯2セットまで

▼販売期間 令和3年1月29日(金)まで

▼使用期限 令和3年1月31日(日)まで

▼販売場所等 当別町商工会、太美郵便局
10時～15時 ※土、日、祝休日除く

▼購入方法 令和2年6月1日現在の世帯主へ購入引換用ハガキを送付しています。6月1日以降に転入等により世帯主となった方はご連絡ください。世帯確認後に販売対応します。

▼問合せ 当別町商工会 (☎ 23 - 2447)

広 告

広 告

広 告

介 護

介護マークを活用
してみませんか？



外出先で認知症や障がいのある方を介護していても、周りからは分かりにくく、誤解や偏見を持たれてしまうことがあります。こうした状況を周囲に理解してもらうため、町内に居住し、介護をしている方に介護マーク入りの腕章を無料で配布しています。



▼問合せ 介護課高齢者支援係
(ゆとろ内・☎23-3029)

相 談

「女性の人権ホットライン」
強化週間

11月12日から18日は「女性の人権ホットライン」強化週間です。夫やパートナーからの暴力、職場でのセクハラなど、女性の人権に関する悩みごとなどについて、通常の電話相談時間を延長して対応します。この期間は土日の電話相談も対応しています。

▼強化週間・相談時間等

- ・11月12日(木)、13日(金)、
16日(月)～18日(水)
8時30分～19時
- ・11月14日(土)、15日(日)
10時～17時

▼専用相談電話

☎0570-070-810
ゼロコロナゼロのホットライン

▼主催 法務省人権擁護局

委 員

教育委員会委員に
小林泰雄氏が再任

令和2年9月30日で教育委員会委員の任期が満了になった小林泰雄氏が、議会の同意を受け、再任されました。

▼任期 令和2年10月1日
～令和6年9月30日



小林泰雄氏(48歳)
園生在住

▼問合せ 学校教育課総務係
(☎23-2689)

広 告

広 告

広 告



ふれあい倉庫

姉妹都市の愛媛県宇和島市から
柑橘類が続々入荷中です！

また、11月1日（日）から、
冬期営業時間に変更となります。

▼冬期営業時間（11月～3月）

9時～17時

▼問合せ ☎ 27 - 6600



移動献血車が来ます 献血にご協力ください

▼日程・場所 12月2日（水）

① 9時～11時、下段モーター
ス（樺戸町）

② 12時30分～15時、役場

③ 15時30分～16時20分、
北石狩農業協同組合本店（錦町）

▼問合せ 保健福祉課福祉係（ゆ
とろ内・☎ 23 - 3019）

西当別コミセン 臨時休館のお知らせ

西当別コミュニティーセンター
の暖房ボイラー入替工事に伴い、
暖房が稼働しない期間が生じるこ
とから、次の期間を臨時休館とさ
せていただきます。

利用者の皆様には大変ご迷惑を
おかけしますが、ご理解いただき
ますようお願いいたします。

臨時休館期間

12月7日（月）～

12月23日（水）

※工事の状況により、短縮または
延長する場合があります。

▼問合せ

・西当別コミュニティーセンター
（☎ 26 - 3300）

・役場社会教育課生涯学習係
（☎ 22 - 3834）

SKIP が文化奨励賞を受賞！



子どもジャズダンスサークル
スキップ SKIP が「石狩管内文化団体協
議会表彰 文化奨励賞」を受賞し、
当別町文化協会曾川会長より伝達
表彰されました。SKIP は、平成
2年に設立され、今年で活動30
年目を迎えました。ダンスを通し
て仲間意識を育み、町内のイベ
ント等へ参加することにより、地
域との交流を図りながら、地域に
根差した活動を行ってきたことが
評価されました。今後もさら
なる活躍が期待されます。

広 告

広 告

広 告

広 告

寄付・寄贈

☆当別町ふるさと納税へ

■ 9月1日～9月30日納入分
計 6,295人から 7,925万円
ご寄付いただきました。

※ご寄付いただいた方の氏名等
は町ホームページに掲載して
います。

☆当別町社会福祉協議会へ

- ▼匿名の方より 5万円
- ▼匿名の方より 6,458円
- ▼匿名の方より 米 40kg



地域貢献活動の当別舗道株式会社へ感謝状を贈呈



当別舗道株式会社（当別町）が地域貢献活動として、当別町総合体育館の駐車場区画線補修工事を実施しました。この活動に感謝し、本庄教育長より当別舗道株式会社・沖二寿美雄社長へ感謝状が贈呈されました。

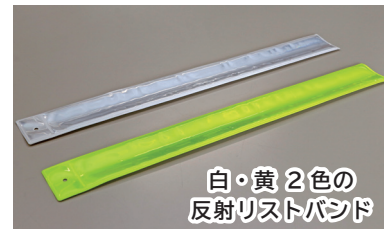


新しくなった駐車場の白線

反射リストバンドを寄贈いただきました



札幌北防犯事業所協会（札幌市・柿崎隆会長）から、防犯啓発活動の一環として反射リストバンド1,000枚を寄贈いただき、宮司町長より感謝状を贈呈しました。町内の小・中学校等で大切に活用させていただきます。

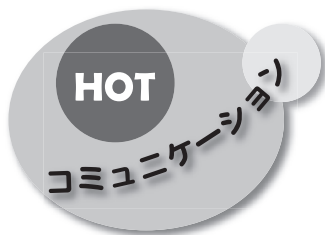


白・黄2色の
反射リストバンド

広 告

広 告

広 告



高齢者もコロナに負けるな！



新型コロナウイルスの影響で活動ができていなかった当別町高齢者クラブ連合会の研修会が、ゆとろで行われました。北海道医療大学から2名の講師を招き、コロナ渦で活動する際に気を付けるべき点や、ウイルスに対する正しい知識を学習。参加者からは「これから活動を再開するにあたって、大変参考になった。学んだ事を実践し、健康維持につなげたい」との声がありました。（10月7日）

ひっそりハロウィン



旧よねぐち呉服店で「まちなかひっそりハロウィン」（当別まちづくり株式会社主催）が行われ、多くの子どもたちがハロウィンを楽しみました。郵便局や飲食店など町内の協力店を訪れ、「トリックオアトリート！」の合言葉を唱えると、お菓子がもらえます。お店で押しってもらうスタンプを貯めると、バッジなどが当たるくじが引けるため、景品目当てに連日参加する子どもたちも。町中に子どもたちの声が響き渡り、商店街に再び活気が戻ってきました。

（10月17日～31日）

交通安全情報

●冬の交通安全運動は11月13日～22日です。

積雪路、凍結路での急なアクセル・ブレーキは危険です。加速・減速は「ゆるやか」「ゆっくり」に、車間距離もあけて余裕を持った運転を心がけましょう。

当別町交通安全推進委員会
☎ 23 - 2711

2020年交通事故累計（9月末現在）

	2020年	2019年	増減数
発生件数	10	28	△18
死者数	2	2	0
傷者数	11	32	△21

■人の動き 10月1日現在■ （ ）は前月との比較

人口	15,676 人	(24人減)
世帯	7,689 世帯	(3世帯減)
男	7,632 人	(10人減)
女	8,044 人	(14人減)

広 告

広 告

広 告

広 告

4コマ漫画選手権 結果発表 第2弾!

広報とうべつ 10月号
で発表した最優秀作品、
優秀作品に続き、今月か
らは入賞作品をご紹介します!



一般の部
入賞
でつく さん

小中学生の部
入賞
モモカ さん



広 告

広 告

広 告

広 告

各種健診等のご案内

健診等の日程はP.30のイベントカレンダーをご覧ください。

<注意>

- ・乳幼児健診とBCG予防接種は対象者へ個別にご案内します。
- ・健診を希望する方は、健診日の1週間前までに健康推進係へ申し込みください。
- ・特定健診やがん検診は、別日程でも受けることができます。

新型コロナウイルス感染症の町内でのまん延防止や安全確保の観点から、状況に応じて中止などの対応を行う場合があります。最新情報は、町ホームページまたは健康推進係へご確認ください。

急病時・夜間の相談先

■救急安心センターさっぽろ

24時間・365日、看護師が相談に対応。受診可能な医療機関をご案内します。

・電話番号 #7119 または 011-272-7119

■こども医療でんわ相談

症状に応じた一般的な対処・助言を看護師等から受けられます。診断・治療はできません。

・受付時間 19時～翌朝8時

・電話番号 #8000 または 011-232-1599

■北海道救急医療・広域災害情報システム

緊急時に受診可能な道内の病院を24時間（年末年始などの連休も可）検索できます。

・フリーダイヤルは 0120-20-8699

・携帯電話からは 011-221-8699

・インターネット検索は <http://www.qq.pref.hokkaido.jp>

予防接種（個別）・健診 実施医療機関

ご希望の方は、事前にお申込みください。

医療機関名	電話番号 (札幌市外局番 011)	予防接種				健診	
		4種混合・不活化ポリオ・ヒブ・水痘・MR・DT	小児肺炎球菌・B型肝炎・ロタ	日本脳炎	高齢者肺炎球菌	インフルエンザ 小児期 高齢者	特定健診・後期高齢者健診・肝炎ウイルス検診
おくやま内科・外科クリニック	27-5522				●	小学生～	●
勤医協当別診療所	23-3010	●		●	●	小学生～	●
スウェーデン通り内科循環器科クリニック	25-3151	●	●	●	●	6カ月～	●
田園通りさわぎき医院	25-2055	●	●	●	●	1歳～	●
とうべつ内科クリニック	22-1313				●		●
とうべつ整形外科	25-5040			6歳～	●	6カ月～	●
ふとみクリニック	25-3800					小学生～	●
北海道医療大学病院(札幌市北区)	778-7575	●	●	●	●	※	●

※北海道医療大学病院および江別市内小児科での小児期インフルエンザ予防接種は、医療機関にいったん金額を支払い、後日申請により払い戻しとなります。

いきいき 健康生活

感染予防の徹底を！～再流行に備えるために～

気温が低く、空気が乾燥しやすくなる冬は、ウイルスの感染力が強くなり、インフルエンザ等の感染症が流行しやすくなります。

今年はインフルエンザと新型コロナウイルス感染症の流行が重なることが予測されており、より徹底した感染予防が必要です。①～③の基本的な感染症予防は新型コロナウイルス感染症にも有効です。

急な発熱など、インフルエンザ等の感染が疑われるときはいきなり医療機関を受診せずに、**まずは電話で**「かかりつけ医」や「北海道新型コロナウイルス感染症健康相談センター(☎0800-222-0018)※フリーコール24時間対応」へ相談しましょう。

▼問合せ 保健福祉課健康推進係
(ゆとり内・☎23-4044)

①こまめな手洗い

知らないうちに色々な場所を触り、自分や周りへの感染原因になることも。帰宅時や食事前などこまめにせっけんを使って手洗いをしましょう。

②せきエチケット

せきやくしゃみの飛沫で、周りの人に感染させないために、マスクやハンカチ等を使って口や鼻をおさえましょう。

③予防接種を受ける

インフルエンザは予防接種を受けることで重症化予防が可能です。町では高齢者(65歳以上)と小児(6カ月～中学3年生まで)に予防接種の助成を実施しています。

近くの医療機関案内

診療時間は、町のホームページに掲載しています。少し遅い時間や土曜日に診療している医療機関もありますのでご確認ください。

休日・夜間の受診先

発熱や腹痛など、初期段階や比較的軽い症状の方の診察を行います。

※医療機関の都合により、変更となる場合があります。最新情報は新聞紙上や救急安心センターさっぽろ、北海道救急医療・広域災害情報システムでご確認ください

<休日・昼間> 江別市内科小児科休日急病当番医

月	日	内科/小児科	医療機関名	住所	電話番号 (江別市外局番 011)	受付時間
11月	1日(日)	内科	野幌病院	江別市野幌町 53	382 - 3483	9時～17時
		小児科	松尾こどもクリニック	江別市高砂町 25-11 江別メディカル3階	384 - 8819	9時～17時
	3日(火・祝)	内・小	大麻内視鏡内科クリニック	江別市大麻東町 31 - 1	386 - 3366	9時～17時
	8日(日)	内科	溪和会江別病院	江別市野幌代々木町 81 - 6	382 - 1111	9時～17時
		内・小	おおあき鈴木ファミリークリニック	江別市大麻扇町 3 番地	386 - 5303	9時～17時
	15日(日)	内科	高橋内科医院三番通りクリニック	江別市大麻ひかり町 32 - 1	387 - 7788	9時～17時
		小児科	ウルトラ内科小児科クリニック	江別市大麻栄町 11 - 9	688 - 8801	9時～17時
	22日(日)	内・小	江別市立病院	江別市若草町 6	382 - 5151	8時30分～17時
23日(月・祝)	内・小	アウル内科クリニック	江別市東野幌本町 2 - 18	383 - 3456	9時～17時	
29日(日)	内科	江別内科クリニック	江別市元江別本町 35 - 2	381 - 8900	9時～17時	
	小児科	よしなりこどもクリニック	江別市上江別東町 44 - 17	391 - 4470	9時～17時	
12月	6日(日)	内科	溪和会江別病院	江別市野幌代々木町 81 - 6	382 - 1111	9時～17時
		小児科	あずま子ども家庭クリニック	江別市野幌住吉町 25 - 10	385 - 2500	9時～17時
	13日(日)	内科	ささなみ内科クリニック	江別市野幌町 66 - 2	382 - 3373	9時～17時
		小児科	ウルトラ内科小児科クリニック	江別市大麻栄町 11 - 9	688 - 8801	9時～17時

※4月～11月の町内急病当番の実施はありません。12月以降については未定のため、新聞紙上や救急安心センターさっぽろ、北海道救急医療・広域災害情報システムで最新情報をご確認ください。

<夜間> 内科 小児科

■江別市夜間急病センター(江別市錦町 14 - 5)

- ・受付時間 18時30分～翌朝6時30分(年中無休)
- ・電話番号 011 - 391 - 0022

内科

■勤医協中央病院(札幌市東区東苗穂 5条 1丁目 9 - 1)

- ・受付時間 19時～翌朝9時(年中無休)
- ・電話番号 011 - 782 - 9111

広 告

町内イベントカレンダー 11月

月	火	水	木
2	3	4	5 4カ月児・10カ月児健診 ゆとろ 13時～14時 BCG接種 ゆとろ 13時45分～14時
9	10 バス送迎健診(要予約) 西コミ 8時出発	11 まち・ひと・しごと創生総合 戦略推進委員会 役場 10時～ ぱくぱく(離乳食)教室 ゆとろ 10時～11時30分	12 法律相談(要予約) ゆとろ 13時30分～ 町税・町営住宅夜間相談(要予約) 役場 19時30分まで
16 友遊会 ゆとろ 10時～12時 断酒会のつどい ゆとろ 18時～21時	17 かすみ草の集い 西コミ 10時30分～14時30分	18 健診結果説明会 ゆとろ 9時30分～12時	19 年金事務所出張相談(要予約) 商工会 10時～15時
23	24	25 健診結果説明会 ゆとろ 9時30分～12時 農業委員会総会 第二庁舎 16時～	26 心配ごと相談(社会福祉協議会) ゆとろ 13時～16時 都市計画マスタープラン説明会 ふれあい倉庫 18時30分～ (詳細 P21) 町税・町営住宅夜間相談(要予約) 役場 19時30分まで
30 ★国民健康保険税 納期限	1	2 移動献血車 下段モーターその他 9時～16時20分(詳細 P24)	3 4カ月児・10カ月児健診 ゆとろ 13時～14時 BCG接種 ゆとろ 13時45分～14時

当別町役場

平日 8時45分～17時15分
白樺町 58番地 9
(☎ 23 - 2330)

戸籍・住民票・印鑑証明
住民課戸籍年金係
(☎ 23 - 2463)

住民税・軽自動車税
税務課税務係
(☎ 23 - 2332)

所得(課税)証明
税務課税務係
(☎ 23 - 2332)

固定資産税・評価(公課)証明
税務課資産税係
(☎ 23 - 2333)

納税相談・納税証明
税務課納税係
(☎ 23 - 2341)

国民健康保険・後期高齢者医療
住民課国保・後期高齢者医
療係 (☎ 23 - 2467)

消費生活相談
環境生活課町民生活係
(☎ 23 - 3209)

ごみ・リサイクル
環境生活課環境対策係
(☎ 23 - 2503)

上水道・下水道
上下水道課業務係
(☎ 22 - 2411)

町営住宅
建設課建築住宅係
(☎ 23 - 3147)

※日程や会場が変更となる場合がありますので、最新情報はホームページなどでご確認ください。

金	土	日
		とうべつプレミアム付商品券 土日販売（ふれあい倉庫、 ふとみ銘泉万葉の湯） 9:00～13:00
6	7	1
13 1歳6カ月児・3歳児健診 ゆとろ 13時～14時 心の健康相談（江別保健所） ゆとろ 13時30分～16時	14	15
20 教育委員会定例会 役場 14時～	21	22
27 都市計画マスタープラン説明会 西コミ 18時30分～ <small>（詳細 P21）</small>	28	29 とうべつ総合健診（要予約） ゆとろ 7時～11時、12時 45分～14時
4	5	6

各種連絡先

法律相談
ゆとろ・保健福祉課福祉係
(☎ 23 - 3019)

年金事務所出張相談
札幌北年金事務所予約窓口
(☎ 011 - 717 - 4133)

障がい相談
毎週月曜日～金曜日
8時45分～17時15分
障がい者総合相談支援センター ななかまど
弥生 52 (☎ 23 - 1917)

ひきこもり相談
毎週月曜日～金曜日
8時45分～17時15分
生活就労サポートセンターいしかり
弥生 52 (☎ 27 - 6400)

心の健康相談・断酒会の集い
江別保健所
江別市錦町4番地の1
(☎ 011 - 383 - 2111)

心配ごと相談
当別町社会福祉協議会
西町 32 番地 2 ゆとろ内
(☎ 22 - 2301)

各種施設

総合体育館
第1・3（・5）月曜日休館
（祝日の時は翌日）
9時～21時30分
白樺町 2792 番地
(☎ 22 - 3833)

白樺コミュニティセンター
月曜日休館（祝日の時は翌日）
9時～22時
白樺町 2792 番地 1
(☎ 23 - 2511)

西当別コミュニティセンター
月曜日休館（祝日の時は翌日）
9時～22時
太美町 22 番地 7
(☎ 26 - 3300)

当別町図書館
月曜日休館（祝日の時は翌日）
10時～17時
錦町 1248 番地 7 学習交流
センター内 (☎ 23 - 0573)

西当別分館
月曜日休館（祝日の時は翌日）
10時～21時
※日曜日・祝日は17時まで
太美町 22 番地 7 西当別コ
ミセン内 (☎ 26 - 3300)

ゆとろ

平日 8時45分～17時15分
西町 32 番地 2
(☎ 25 - 2661)

各種健診・健康相談
保健福祉課健康推進係
(☎ 23 - 4044)

介護サービス
介護課介護保険係
(☎ 23 - 3029)

高齢者支援サービス
介護課高齢者支援係
(☎ 23 - 3029)

障がい者（児）福祉
介護課障がい支援係
(☎ 25 - 2665)

児童手当・子ども医療費助成
保健福祉課福祉係
(☎ 23 - 3019)

あそびのひろば・子育て相談
子ども未来課子育てサポート係
(☎ 25 - 2658)

福祉総合・介護・認知症相談
地域包括支援センター
(☎ 25 - 5152)

Town Topics

タウントピックス

まちの話題

広報誌で紹介した写真は希望者に提供します。

政策広報課政策広報係 (☎ 23 - 3069)

秋の実りをお届け！ 収穫祭

9月26日 ふれあい倉庫

ふれあい倉庫で毎年恒例の収穫祭が行われ、今年も町内外から多くの人々が来場しました。混雑時の入場制限など新型コロナウイルス対策を実践した上で、当別町産の新米やカボチャなどの秋の野菜を販売。姉妹都市の宇和島市特産のみかんや、じゃこ天も大盛況で、訪れた人は秋の味覚を堪能することができました。



新しいまちの顔！ 新駅説明会

10月14日 西当別コミュニティーセンター

JR北海道が札沼線「あいの里公園駅－石狩太美駅間」に新駅を設置することを正式発表し、町による住民説明会が開かれました。担当課より、事業の構想や工事のスケジュールなどを説明し、住民からは新駅に期待する声が多く上がりました。早ければ2022年4月に開業予定で、新しいまちの顔として多くの人を呼び込み、地域の活性化につながる魅力ある事業を展開していきます。



「当別の花」最終回は キイチゴ！

広報3月号よりお届けした「当別の花」も今回で最終回。今回は川下の岡野さん宅のキイチゴと、当別花卉生産組合・井野浩明組合長を取材しました。

キイチゴはとても育てやすいことから、当別の花卉生産者の半数以上が栽培しています。葉がついた枝の部分が生け花によく使われ、単体でも絵になるほど存在感があるため、大きくて豪華な作品を生ける際に用いられます。特にこの時期の紅葉したものはとても珍しく、100本に1本あるかないかとのこと。

～当別花卉生産組合 井野 浩明 組合長より～

今年は新型コロナウイルスの影響で先行きが見えず、不安な部分もありましたが、家庭内での需要が伸びたため、全体としてはほぼ例年どおりの売り上げとなりました。当別花卉生産組合では、SNSを使ったPR活動に力を入れていますので、ぜひご覧ください。これからも当別の花をよろしくお願ひします！



当別花卉生産組合
公式 Facebook →



町ホームページ →



町公式 twitter →



町公式 Facebook →



@town_tobetsu

編集・発行 当別町政策広報課政策広報係 広報「とうべつ」11月号 令和2年11月1日発行 通巻806号